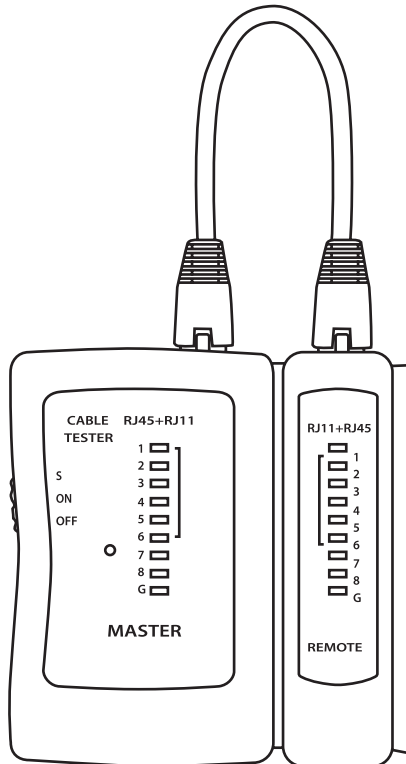


# MAXWELL

## DIGITAL MULTIMETERS

Product code / Produkt code / Termékkód / Cod produs / Kód produkta:

**25340**



**USER MANUAL**

**HASZNÁLATI UTASÍTÁS**

**MANUAL DE UTILIZARE**

**UŽIVATEĽSKÁ PRÍRUČKA**



VICTOR468



**FUNCTIONS:**

This product is capable of testing double-twisted cables from number "1-8" and "G," it can be used for testing continuity and open and short circuits all in one unit.

**TEST OF THE DOUBLE-TWISTED CABLES:**

Switch "**ON**" the device for an automatic testing process, or switch to "**S**" for a slow automatic grade testing. Put the cable into the main and the remote tester. LED indicators let you easily view the results, even in poorly lit areas. The 9 LED lights will indicate the results of the test sequentially from 1 to G.

LED indicators of the Main Tester: 1-2-3-4-5-6-7-8-G  
LED indicators of the Remote Tester: 1-2-3-4-5-6-7-8-G (RJ-45)  
1-2-3-4-5-6------(RJ-12)  
1-2-3-4------(RJ-11)

**FAULTY CONNECTIONS:**

1. If one cable is open circuited, for example No. 3, the No. 3 LED light will indicate the connection only on the Main Tester, but the Remote Tester will remain dark
2. If the cables have been disordered, for example the No. 2 and 4 the tool will indicate failure in the following way

Main Tester: 1-2-3-4-5-6-7-8-G  
Remote Tester: 1-4-3-2-5-6-7-8-G

3. If two or more cables are shorted, only one LED indicator will light and remain unchanged on the Main Tester, while on the Remote Tester, all of the indicators of the shorted cables will turn on.

**WARNING:**

- This cable tester cannot test any electrified product.
- This tester is powered by a 9V battery. Replace battery when the LED indicator lights appear to be weak.
- Be sure that the wires are securely pressed into the tester plugs because without of a proper connection you can get wrong results.
- Cables can only be attached into the Main Tester if the end of the cable is not connected to any other devices (except the Remote Tester).

**FUNKCIÓK:**

A műszer sodrott érpárú vezetékek tesztelésére szolgál, „1-8” vezeték számig, plusz a „G” (földelés), a műszerrel megállapítható a hibás bekötés, zárlat vagy szakadás.

**SODROTT ÉRPÁRÚ VEZETÉKEK TESZTELÉSE:**

Kapcsolja „ON” állásba az automatikus teszthez vagy „S” állásba a szintén automatikus, de lassú teszthez. Csatlakoztassa a vezeték egyik végét a fő egységhez, a másikat pedig a kontroll egységhez. A visszajelző lámpák egymás után felvillanak „1”-től „G”-ig a főegységen.

Fő egység lámpái: 1-2-3-4-5-6-7-8-G  
Kontroll egység lámpái: 1-2-3-4-5-6-7-8-G (RJ-45)  
1-2-3-4-5-6----- (RJ-12)  
1-2-3-4----- (RJ-11)

**HIBÁS BEKÖTÉS MEGÁLLAPÍTÁSA:**

1. Ha egy vezeték a kábelkötegen belül szakadt, például a 3. számú, akkor a tesztnél csak a fő egységen fog a 3. számú visszajelző lámpa világítani, a kontroll egységen nem.
2. Ha vezetékek sorrendjei a csatlakozó végeken fel vannak cserélve, például a 2. és a 4. vezeték akkor a műszer a következőképpen jelzi ezt:

Fő egység: 1-2-3-4-5-6-7-8-G  
Kontroll egység: 1-4-3-2-5-6-7-8-G

3. Ha két vagy több vezeték zárlatos, a fő egységen csak egy visszajelző lámpa világít, míg a kontroll egységen a vele zárlatban lévő vezetékek visszajelzői is.

**FIGYELMEZTETÉS:**

- A kábeltesztelével egyéb elektromos dolgot nem lehet tesztelni.
- A készülék 9V-os elemmel működik, ha a visszajelző lámpák halványan világítanak, érdemes az elemet kicserélni.
- A teszt eredmény nem ad pontos visszajelzést ha a vezeték csatlakozók nincsenek megfelelően csatlakoztatva a mérőaljzatokba.
- Csak akkor csatlakoztassa a tesztelendő vezetékét a fő egységbe ha annak másik vége nincs becsatlakoztatva más eszközbe (kivétel ez alól a kontroll egység).